



CHEN'S WOK

老陳一品香

Otto-Suhr-Allee 11-13

10585 Berlin

Tel.: 030 3419013

Website: www.chenswok.de

E-Mail: info@chenswok.de

Öffnungszeiten:

Täglich von

12:00 Uhr - 23:00 Uhr

午间套餐 - Mittagstisch – Lunch

Von Montag bis Freitag (außer an Feiertagen)

From Monday to Friday (except holidays)

12:00 - 16:00 Uhr

12 p.m. - 4 p.m.

Zum Mittagstisch gibt es wahlweise eine Sauer-Scharf-Suppe oder eine Portion Mini-Frühlingsrolle (vegetarisch).

Our lunch offers a choice between a sour-hot-soup or a portion mini spring roll (vegetarian).

- | | | | | |
|-----|--------------------------|---|---|--------|
| T1 | 黑椒牛肉
1,4 | Gebratenes Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer (mit Paprika und Zwiebeln)
<i>Beef with black pepper (bell pepper and onions)</i> |  | 9,90€ |
| T2 | 素家常豆腐
1,4 | Tofu mit Gemüse und Knoblauch (scharf)
<i>Tofu with vegetables and garlic (spicy)</i> |  | 9,90€ |
| T3 | 宫保鸡丁
1, 3, 4 | Gong-Bao Hühnerbrust mit Erdnüsse & Knoblauch (scharf) (mit Paprika, Bambus und Karotten)
<i>Chicken Gong-Bao style with peanuts and garlic(spicy) (bell pepper, bamboo and carrots)</i> |  | 9,90€ |
| T4 | 鱼香肉丝
1, 4 | Gebratenes Schweinefleisch nach Yu-Xiang-Art mit Knoblauch (mit Bambus, Morcheln und Karotten)
<i>Pork Yu-Xiang-Style with garlic (bamboo, morels mushroom and carrots)</i> |  | 9,90€ |
| T5 | 素宫保豆腐
1,3,4 | Gong-Bao Tofu mit Erdnüsse & Knoblauch (scharf) (mit Paprika, Bambus und Karotten)
<i>Tofu Gong-Bao style with peanuts and garlic(spicy) (bell pepper, bamboo and carrots)</i> |  | 9,90€ |
| T6 | 上海炸鸭
1, 4 | Knusprige Ente mit Gemüse
<i>Crispy duck with vegetables</i> | | 10,90€ |
| T7 | 甜酸炸鸭
1 | Knusprige Ente mit Süß-Sauer-Soße (mit Ananas, Bambus und Karotten)
<i>Crispy duck with sweet and sour sauce (pineapple, bamboo and carrots)</i> |  | 10,90€ |
| T8 | 鱼香茄子
1, 4 | Gebratenes Aubergine mit Hackfleisch nach Yu-Xiang-Art, Knoblauch und scharf
<i>Eggplant Yu-Xiang-Style with pork mince, garlic and spicy</i> |  | 9,90€ |
| T9 | 虾仁鸡肉炒面
1, 2, 3 | Gebratene Nudeln mit Shrimps und Hühnerfleisch
<i>Fried noodle with shrimps and chicken</i> | | 9,90€ |
| T10 | 扬州炒饭
2 | Gebratener Reis nach Yang-Zhou-Art mit Shrimps und Schinken (mit Erbsen, Mais und Ei)
<i>Fried rice Yang-Zhou style with shrimps and ham (peas, corn and egg)</i> | | 9,90€ |

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

点心 - Teigtaschen – Dim Sum

	Füllung Stuffing	Klein - 6 Stk. Small - 6 pcs.	Groß - 12 Stk. Big - 12 pcs.
J1.	猪肉白菜 1, 4 Schweinefleisch und Chinakohl <i>Pork & chinese cabbage</i>	4,80€	9,00€
J2.	鸡肉香菇 1, 4 Hühnerfleisch und Shiitake Pilze <i>Chicken & shiitake mushrooms</i>	4,80€	9,00€
J3.	牛肉洋葱 1, 4 Rindfleisch und Zwiebeln <i>Beef & onions</i>	5,80€	11,00€
J4.	三鲜饺 1, 4 Hühnerfleisch, Garnelen und Shiitake Pilzen <i>Chicken, prawns and shiitake mushrooms</i>	5,80€	11,00€
J5.	素菜饺 1, 2, 4 Chinesischer Spinat, Wasserkastanie und Ei <i>Chinese spinach, water chestnut and egg</i>	5,80€	11,00€
		Klein - 10 Stk. Small – 10 pcs.	Groß – 20 Stk. Big – 20 pcs.
J6.	拼盘饺子 1, 2, 4 Gemischter Teller <i>mixed plate</i>	9,00€	17,00€
J7.	虾饺 1, 4 Ha Gao gedämpfte Teigtaschen mit Garnelen <i>Har Gow dim sum shrimps dumplings</i>	4 Stk. 4 pcs.	5,80€
J8.	烧卖 1, 4 Siu Mai gedämpfte Teigtasche mit Schweinefleisch und Shiitake Pilze <i>Siu Mai dim sum pork with shiitake mushrooms</i>	4 Stk. 4 pcs.	5,80€
J9.	锅贴 1, 4 Gebratene Maultasche mit Schweinefleisch und Chinakohl <i>Fried dumplings pork with chinese cabbage</i>	6 / 12 Stk. 6 / 12 pcs.	8,80€ / 17,00€
J10.	生煎包 1, 4 Gebratene Teigtasche mit Schweinefleisch und Chinakohl <i>Fried dim sum pork with chinese cabbage</i>	6 / 12 Stk. 6 / 12 pcs.	8,80€ / 17,00€



J8

J7

J1 & J5

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

手擀 (汤) 面- Hausgemachte Nudeln / homemade noodle

N1	担担面 1,2,3,4,5	Dan-Dan Nudeln mit Schweinehackfleisch, Salzgemüse und Sesam (sehr scharf)  <i>Dan- Dan noodle with minced pork, salted vegetable and sesam (very spicy)</i>	12,00€
N2	炸酱面 1,2,3,4,5	Nudeln mit Gurken, Karotten, Sojabohnen und Schweinefleisch nach Zha-Jiang Art <i>Zha-Jiang style Noodle with cucumbers,carrots, bean sprouts and pork</i>	12,00€
N3	麻辣鸡丝面 1,2,3,4,5	Nudeln mit Hühnerfleisch und Sichuan Pfeffer*  (sehr scharf) <i>Noodle with chicken and sichuan pepper (very spicy)</i>	12,00€
N4	蔬菜汤面 1,2,5	Nudelsuppe mit Gemüse <i>Noodle soup with vegetable</i>	10,00€
N5	西红柿鸡蛋汤面 1,2,5	Nudelsuppe mit Tomaten und Ei <i>Noodle soup with tomato and egg</i>	10,00€
N6	排骨汤面 1,2,4,5	Nudelsuppe mit Rippchen <i>Noodle soup with spare ribs</i>	12,00€
N7	雪菜肉丝汤面 1,2,5	Nudelsuppe mit Schweinefleisch und Salzgemüse <i>Noodle soup with pork and salted vegetable</i>	12,00€
N8	牛腩汤面 1,2,4,5	Nudelsuppe mit Rindfleisch <i>Noodle soup with beef</i>	12,00€
N9	海鲜汤面 1,2,5	Nudelsuppe mit Meeresfrüchte <i>Noodle soup with seafood</i>	13,00€
N10	叉烧汤面 1,2,5	Nudelsuppe mit gegrilltem Schweinefleisch <i>Noodle soup with grilled pork</i>	12,00€
N11	酸菜牛肉汤面 1,2,4,5	Nudelsuppe mit Rindfleisch und Salzgemüse (scharf)  <i>Noodle soup with beef and salted vegetable (spicy)</i>	12,00€

N2



Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

汤 / 羹 Suppen – Soup

V1	酸辣汤 1,2	Sauer-Scharf-Suppe  <i>Sour and hot soup</i>	3,80€
V2	云吞汤 1	Wan-Tan Suppe <i>Wan-Tan soup</i>	3,80€
V3	抄手 1	Wan-Tan in Chili Soße (scharf)  <i>Wan-Tan in chili sauce (spicy)</i>	5,80€
V4	虾肉云吞汤 1	Garnelen Wan-Tan Suppe <i>Prawns Wan-Tan soup</i>	5,80€
V5	西湖牛肉羹 2	Rinderhackfleischsuppe mit Eiweiß nach Xi-Hu-Art <i>Beef soup with egg Xi-Hu style</i>	3,80€
V6	素菜汤	Gemüsesuppe <i>Vegetable soup</i>	3,20€

前餐- Vorspeisen – Starter

V7	小春卷 1	Mini Frühlingsrollen (vegetarisch) 7 Stk. <i>Mini spring roll (vegetarian) 7 pcs.</i>	3,50€
V8	青田大饼 1	Qing-Tian Pfannkuchen mit Schweinefleisch und eingelegten Gemüse <i>Qing-Tian pancake with pork and pickled vegetables</i>	8,50€
V9	五香牛肉 1.5	Rinderhese zubereitet mit fünf Gewürzen  <i>Beef shank prepared with five spices</i>	8,50€
V10	夫妻肺片 1.5	Rinderinnereien in scharfer Sauce  <i>Beef offal in spicy sauce</i>	8,50€
V11	凉拌猪耳 5	Schweineohren mit Chiliöl  <i>Pork ears with chili oil</i>	8,50€
V12	口水鸡 5	Hühnerschenkel (mit Knochen) in scharfer Sauce  <i>Chicken drumstick (with bones) in spicy sauce</i>	8,50€
V13	白斬鸡 1,5	Hühnerschenkel (mit Knochen) mit Frühlingslauch <i>Chicken drumstick (with bones) with spring leek</i>	8,50€
V14	酸辣拍黄瓜 1.5	Gurken mit Knoblauch (sauer-scharf)  <i>Cucumber with garlic (spicy & sour)</i>	7,50€
V15	皮蛋豆腐 1.5	Tofu mit tausendjähriges Ei <i>Tofu with preserved egg</i>	8,50€
V16	凉拌海蜇 1.5	Quallen-Salat mit Gurken <i>Jellyfish-salad with Cucumber</i>	10,80€

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

炒饭 / 炒面 Gebratener Reis/ Nudeln – Fried Rice & Noodles

R1	扬州炒饭 <small>2</small>	Gebratener Reis nach Yang-Zhou-Art mit Shrimps und Schinken <i>Fried rice Yang-Zhou-Style with shrimps and ham</i>	12,80€
R2	豆腐炒饭/面 <small>1,2</small>	Gebratener Reis / Nudeln mit Gemüse und Tofu <i>Fried rice / noodle with vegetable and tofu</i>	11,80€
R3	鸡肉炒饭/面 <small>1,2</small>	Gebratener Reis / Nudeln mit Gemüse und Hühnerfleisch <i>Fried rice / noodle with vegetable and chicken</i>	11,80€
R4	猪肉炒饭/面 <small>1,2</small>	Gebratener Reis / Nudeln mit Gemüse und Schweinefleisch <i>Fried rice / noodle with vegetable and pork</i>	11,80€
R5	牛肉炒饭/面 <small>1,2</small>	Gebratener Reis / Nudeln mit Gemüse und Rindfleisch <i>Fried rice / noodle with vegetable and beef</i>	12,80€
R6	海鲜炒饭/面 <small>1,2</small>	Gebratener Reis / Nudeln mit Gemüse und Meeresfrüchte <i>Fried rice / noodle with vegetable and seafood</i>	13,80€
R7	干炒牛河 <small>1,2</small>	Gebratene Reisbandnudeln mit Rindfleisch <i>Fried rice noodles with beef</i>	13,80€
R7A	干炒青田米粉 <small>1,2</small>	Gebratene Reisnudeln mit Schweinefleisch nach Qingtian Art <i>Fried rice noodles with pork qingtian style</i>	13,80€



R7

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

鸡肉- Hühnerfleischgerichte – Chicken dishes

- R8 **宫保鸡丁** Gong-Bao Huhn mit Erdnuss und Knoblauch (scharf) 🌶️ 13,80€
1,3 *Gong-Bao chicken with peanut & garlic (spicy)*
- R9 **重庆辣子鸡** Hühnerschenkel nach Chong-Qing-Art (sehr scharf) 🌶️ 16,80€
3 *Chicken drumsticks in Chong-Qing-Style (very spicy)*
- R10 **甜酸炸鸡** Gebackenes Hühnerfleisch mit Süß-Sauer-Soße 15,80€
Fried chicken with sweet-sour-sauce
- R11 **上海炸鸡** Gebackenes Hühnerfleisch mit div. Gemüse 15,80€
1,4 *Fried chicken with mixed vegetables*



鸭肉- Entengerichte – Duck dishes

- R12 **上海炸鸭** Gebackene Ente mit div. Gemüse 18,80€
1,4 *Fried duck with mixed vegetables*
- R13 **甜酸炸鸭** Gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße 18,80€
1 *Fried duck with sweet-sour-sauce*
- R14 **明炉烧鸭** Gegrillte Ente (halbe) 20,80€
Half grilled duck



Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

猪肉- Schweinefleischgerichte- Pork dishes

R15	酥炸猪肉 1	Doppelt gebackenes Schweinefleisch mit Gemüse und Knoblauch (scharf) <i>Double fried pork with vegetables & garlic (spicy)</i>		15,80€
R16	魚香肉丝 1	Schweinefleisch nach Yu-Xiang-Art (scharf) <i>Pork in Yu-Xiang-Style (spicy)</i>		15,80€
R17	回锅肉 1	Schweinebauch doppelt gebraten mit Lauchzwiebel (scharf) <i>Double-roasted pork belly with leek (spicy)</i>		17,80€
R18	紅烧肉 1,5	Geschmorter Schweinebauch <i>Braised pork belly</i>		19,80€
R19	梅菜扣肉 1	Gedämpfter Schweinebauch mit getrocknetem Gemüse <i>Steamed pork belly with dried vegetable</i>		19,80€
R20	糖醋里脊 1	Gebackenes Schweinefleisch, Süß-Sauer <i>Fried pork, sweet-sour</i>		15,80€
R21	麻婆豆腐 1,5	Ma-Po Tofu mit Schweinehack (sehr scharf) <i>Ma-Po Tofu with pork mince (very spicy)</i>		12,80€
R22	魚香茄子 1,5	Schweinehack mit gebratene Auberginen nach Yu-Xiang-Art (scharf) <i>Pork mince with fried eggplant in Yu Xiang style (spicy)</i>		13,80€
R23	叉烧肉	Gegrilltes Schweinefleisch <i>Grilled pork</i>		16,80€
R24	糖醋排骨 1,5	Schweinerippchen Süß-Sauer <i>Spare ribs sweet-sour</i>		17,80€
R25	椒盐排骨	Schweinerippchen mit Salz und Pfeffer (scharf) <i>Spare ribs with salt & pepper (spicy)</i>		17,80€



R21

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

牛肉 / 羊肉 - Rind- und Lammfleischgerichte – Beef & Lamb dishes

- | | | | | |
|-----|--------------------|--|---|--------|
| R26 | 酥炸牛肉
1 | Doppelt gebackenes Rindfleisch mit Gemüse und Knoblauch (scharf)
<i>Double fried beef with vegetables and garlic (spicy)</i> |  | 17,80€ |
| R27 | 水煮牛肉
1 | Rindfleisch nach Bauern-Art (sehr scharf)
<i>Beef in hot chili oil - peasant style (very spicy)</i> |  | 19,80€ |
| R28 | 木耳粉丝牛肉
1 | „Sukiyaki“ Rindfleisch mit Morcheln, Bambus, Glasnudeln und Shiitakepilze
<i>Beef with morels, bamboo, glass noodle and shiitake mushroom</i> | | 17,80€ |
| R29 | 黑椒牛肉
1 | Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer
<i>Beef with black pepper</i> |  | 17,80€ |
| R30 | 孜然羊肉
1 | Lammfleisch mit Kreuzkümmel (scharf)
<i>Lamb with cumin (spicy)</i> |  | 18,80€ |

海鲜- Meeresfrüchte-Gerichte – Seafood dishes

- | | | | | |
|-----|-------------------|--|---|---------------------------|
| R31 | 水煮鱼
1 | Fisch nach Bauern-Art (sehr scharf)
<i>Fish in hot chili oil - peasant style (very spicy)</i> |  | 19,80€ |
| R32 | 水煮小鲈鱼
1 | Wolfsbarsch nach Bauern-Art (sehr scharf)
<i>Sea bass in chili oil - peasant style (very spicy)</i> |  | 23,80€ |
| R33 | 清蒸小鲈鱼
1 | Gedämpfter Wolfsbarsch
<i>Steamed sea bass</i> | | Tagespreis
Daily price |



R33

- | | | | | |
|-----|------------------|---|--|--------|
| R34 | 清蒸鳕鱼
1 | Gedämpfter Heilbutt
<i>Steamed halibut</i> | | 18,80€ |
|-----|------------------|---|--|--------|

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

- | | | | |
|-----|-------------|--|--------|
| R35 | 五彩虾球 | Großgarnelen mit Gemüse
<i>Prawns with vegetables</i> | 24,80€ |
| R36 | 椒盐大虾 | Großgarnelen mit Salz und Pfeffer (9 Stück)
<i>Prawns with salt & pepper (9 pieces)</i>  | 26,80€ |



素菜- Vegetarische Gerichte - Vegetarian dishes

- | | | | |
|-----|--------------------------------|--|--------|
| R40 | 地三鲜
₁ | Gebratene Kartoffeln mit Auberginen und Paprika
<i>Fried potatoes with eggplant & bell pepper</i> | 11,80€ |
| R41 | 蒜蓉上海青 | Shang Hai Pak Choi mit Knoblauch
<i>Shang hai Bok Choy with garlic</i> | 12,80€ |
| R42 | 醋溜白菜 | Chinakohl mit chin. Reissessig
<i>Chinese cabbage with chin. rice vinegar</i>  | 11,80€ |
| R43 | 素鱼香茄子
₁ | Gebratene Auberginen nach Yu-Xiang-Art (scharf)
<i>Fried eggplant in Yu Xiang style (spicy)</i>  | 12,80€ |
| R44 | 番茄炒蛋 | Rührei mit Tomaten
<i>Scrambled eggs with tomatoes</i> | 11,80€ |
| R45 | 酸辣土豆丝 | Gebratene Kartoffelstreifen, Sauer-Scharf
<i>Fried potato stripes, sour & spicy</i>  | 11,80€ |
| R46 | 红烧豆包
₁ | Geschmorte Tofuhauttaschen mit Gemüse
<i>Braised tofu skin with vegetables</i> | 14,80€ |
| R47 | 蒜蓉空心菜 | Wasserspinat mit Knoblauch
<i>Water spinach with garlic</i> | 14,80€ |
| R48 | 素家常豆腐 | Gebratene Tofu mit Gemüse und Knoblauch (scharf)
<i>Tofu with chinese vegetables and garlic (spicy)</i>  | 12,80€ |
| R49 | 素宫保鸡丁
_{1.3} | Gong-Bao Tofu Hühnergeschmack und Knoblauch (scharf)
<i>Gong-Bao tofu with chicken taste and garlic (spicy)</i>  | 15,80€ |
| R50 | 素麻婆豆腐
_{1.5} | Ma-Po Tofu (sehr scharf)
<i>Ma-Po Tofu (very spicy)</i>  | 12,80€ |

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

特色卡 - Spezialkarte- Special menu

- | | | | |
|---|--|--|--|
| S1 | 荷兰豆炒腊肉
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | Gebratene Zuckerschoten mit luftgetrockenete Schweinebauch
<i>Fried sugar snap peas with air dried pork belly</i> | 16,80€ |
| S2 | 西芹豆干
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | Sellerie mit Gewürztofu in heißer Topf (scharf)
<i>Celery with spices tofu in a hot pot (spicy)</i> 🌶️ | 13,80€ |
| S3 | 宽豆角炒肉末
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | Gebratene breite Bohnen mit Schweinehack
<i>Fried broad beans with pork mince</i> | 15,80€ |
| S4 | 酸菜鱼 | Fischfilet mit eingelegte Gemüse (scharf)
<i>Fish with fermented vegetables (spicy)</i> 🌶️ | 20,80€ |
| S5 | 剁椒鱼头
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | Lachskopf mit chili (sehr scharf)
<i>Salmon head with chili (very spicy)</i> 🌶️🌶️ | 14,80€ |
|  | | | |
| S6 | 干锅肥肠
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | Schweinedarm mit Gemüse in heißer Topf (scharf)
<i>Pig intestines with vegetables in a hot pot (spicy)</i> 🌶️🌶️ | 18,80€ |
| S7 | 香辣牛蛙
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | Froschschenkel mit Gemüse in heißer Topf (scharf)
<i>Frog leg with vegetables in a hot pot (spicy)</i> 🌶️🌶️ | 19,80€ |
| S8 | 毛血旺
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | „Mao Xue Wang“ Rinderinnerei, Schinken und Bluttofu (sehr scharf)
<i>„Mao Xue Wang“ beef prepared, ham and blood tofu (very spicy)</i> 🌶️🌶️ | 28,80€ |
| S9 | 猪肚鸡锅汤 | „Zhu Du Ji Guo“ Schweinemagen mit Mais-Hähnchen (Suppe)
<i>„Zhu Du Ji Guo“ Pig stomach with corn chicken (soup)</i> | 32,80€
für 2 Personen
<i>for 2 persons</i> |
| S10 | 麻辣肥肠鱼
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | „Ma La Fei Chang Yu“ Wolfsbarsch mit Schweinedarm (sehr scharf)
<i>„Ma La Fei Chang Yu“ Sea bass with pig intestines (very spicy)</i> | 45,80€
für 2 Personen
<i>for 2 persons</i> 🌶️🌶️ |
| S11 | 麻辣肥肠鸡
<small>1,2, 3, 4, 5</small> | „Ma La Fei Chang Ji“ Hühnerschenkel mit Schweinedarm (sehr scharf)
<i>„Ma La Fei Chang Ji“ Chicken drumstick with pig intestines (very spicy)</i> | 23,80€
für 1 Person
38,80€
für 2 Personen
<i>for 1 person
for 2 persons</i> 🌶️🌶️ |

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

S12 **香辣虾锅**
1,2, 3, 4, 5



„Xiang La Xia Guo“ Garnelen mit Kartoffeln, Sellerie, Chinakohl und Süßkartoffelnudeln (sehr scharf) 
für 1 Person 25,80€
für 2 Personen 42,80€

*„Xiang La Xia Guo“ Prawns with potatoes, celery, chinese cabbage and sweet potatoes (very spicy)
for 1 person
for 2 persons*

S14 **香辣素锅**
1,2, 3, 4, 5

„Xiang La Su Guo“ Vegetarischer Topf mit Broccoli, Lotuswurzeln, Enoki Pilze, Kartoffeln, Tofu, Chinakohl und Süßkartoffelnudeln (sehr scharf) 
für 1 Person 16,80€
für 2 Personen 32,80€

*„Xiang La Su Guo“ Vegetables pot with broccoli, lotus root, enoki mushroom, potatoes, Tofu, chinese cabbage and sweet potatoes (very spicy)
for 1 person
for 2 persons*

S15 **万洲烤鱼**
1,2, 3, 4, 5



„Wang Zhou Kao Yu“ Wolfsbarsch mit Kartoffeln, Tofu, Enoki Pilze, Chinakohl und Süßkartoffelnudeln (sehr scharf) 
für 2 Personen 43,80€

*„Wang Zhou Kao Yu“ Sea bass with potatoes, Tofu, enoki mushroom, chinese cabbage and sweet potatoes (very spicy)
for 2 persons*

S16 **海鲜烤鱼**
1,2, 3, 4, 5



„Hai Xian Kao Yu“ Wolfsbarsch und Meeresfrüchte 
(sehr scharf) für 2 Personen 48,80€

*„Hai Xian Kao Yu“ Sea bass and seafood (very spicy)
for 2 persons*

S17 **老陈冒菜**
1,2, 3, 4, 5



„Lao Chen Mao Cai“ Schweinedarm, Rindermagen, Sepia, Grünschale Muscheln, Hühnerfüße, Lotus, Klebreiskuchen und Tofu (sehr scharf)  28,80€

„Lao Chen Mao Cai“ pig intestines, beef stomach, sepia, green shell mussels, chicken feet, lotus, rice cake and tofu (very spicy)

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

S19	茭白炒腊肉 / 茭笋炒腊肉 / 蒜苗炒腊肉 / 1,2, 3, 4, 5	盘菜炒腊肉 / 散花菜炒腊肉	16,80€
S20	茭笋炒鸡蛋 / 蒜苗炒鸡蛋		12,80€
	1,2, 3, 4, 5		

配菜 每碟 6.8 欧

鸭血	年糕	茭笋	鱼糕
藕片	豆腐	茭白	猪肚
宽粉	油豆腐	上海青	牛百叶
金针菇	盘菜	大白菜	牛肚

烤盘 - Grillteller – grill plate

G1	烤五花肉 1,4,5	Schweinebauch mariniert <i>Pork belly marinated</i>	19,80€
G2	烤牛肉 1,4,5	Rindfleisch mariniert <i>Beef marinated</i>	20,80€
G3	烤海鲜 1, 4	Garnelen, Tintenfisch, Surimi, Glasnudeln und Broccoli <i>Prawns, octopus, surimi, glass noodles and broccoli</i>	37,80€
G4	烤大虾	Garnelen <i>Prawns</i>	20,80€



G1



G2



G3

Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪,不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

配主食和汁- Beilage - Side dish

B1	配炒饭	Gebratener Reis mit Gemüse <i>Fried Rice with vegetables</i>	3,50€
B2	配炒面	Gebratene Nudeln mit Gemüse <i>Fried Noodles with vegetables</i>	3,50€
B3	配米饭	Reis <i>Steamed Rice</i>	2,00€
B4	配汁	Soße nach Wahl <i>Sauce of your choice</i>	2,00€

甜点- Nachtisch - Dessert

D1	炸香蕉加冰淇淋 1	Gebackene Banane mit Vanille Eis und Honig <i>Fried Banana with vanilla ice with honey</i>	4,80€
D2	混合冰淇淋	Gemischtes Eis mit Sahne <i>Mixed ice with cream</i>	4,50€
D3	香蕉加冰淇淋	Bananensplit mit drei Vanille Eis, Sahne, Schokosoße und Mandeln <i>Banana Split with three vanilla ice, cream, chocolate sauce and almonds</i>	5,80€
D4	冰咖啡加冰淇淋	Eiskaffee mit Vanille Eis und Sahne <i>Ice coffee with vanilla ice and cream</i>	4,80€
D5	冰巧克力加冰淇淋	Eisschokolade mit Vanille Eis und Sahne <i>Ice chocolate with vanilla ice and cream</i>	4,80€
D6	橙汁加冰淇淋	„Sanfter Engel“ Orangensaft mit Vanille Eis <i>Orange juice with vanilla ice</i>	4,80€
D7	炸芝麻球 1,5	Sesambällchen mit rote Bohnenpaste Füllung (4 Stk.) <i>Fried sesamball with red bean paste stuffing (4 pcs)</i>	4,00€



Alle Speisen werden mit Reis serviert und frisch und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are serve with rice freshly prepared and without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪,不含味精, 都配米饭。

1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen